

Les présentes Conditions supplémentaires Mendix (les "**Conditions Mendix**") modifient l'Universal Customer Agreement ("**UCA**") entre le Client et Siemens uniquement en ce qui concerne les Offres auxquelles le code alphanumérique "MX", "MDX" ou "MNDX" a été affecté, ou lorsque les présentes Conditions Mendix sont citées dans la Commande. Les présentes Conditions Mendix, ainsi que l'UCA et les autres Conditions supplémentaires applicables, constituent l'accord entre les parties ("**Accord**"). Les Offres proposées dans le cadre des présentes Conditions Mendix se composent principalement de Services cloud.

## 1. DÉFINITIONS.

Les termes en majuscules utilisés dans les présentes ont le sens qui leur est donné ailleurs dans l'Accord. Les définitions supplémentaires suivantes s'appliquent aux présentes Conditions Mendix :

"**Société affiliée**" désigne toute société, société de personnes ou autre entité existant actuellement ou organisée ultérieurement qui, directement ou indirectement, contrôle ou est contrôlée par le Client ou Siemens ou se trouve sous leur contrôle commun. Aux fins de cette définition, le terme "**contrôle**" désigne la propriété directe d'une majorité des titres avec droit de vote d'une entité.

"**Application**" désigne le Modèle d'application du Client tel que déployé et interprété par Mendix Platform afin d'en faire une application fonctionnelle prête à traiter les Données d'application.

"**Données d'application**" désigne le contenu qui est traité par l'Application ou dans l'Application.

"**Modèle d'application**" désigne le modèle visuel de l'application du Client, qui a été créé par le Client ou par un tiers selon les instructions et exigences du Client, en utilisant Mendix Platform.

"**Utilisateur autorisé**" désigne un employé ou Agent autorisé du Client ou de sa Société affiliée qui est autorisé à accéder et à utiliser Mendix Platform. Aux fins de cette définition, le terme "**Agent autorisé**" désigne un individu qui a besoin d'accéder à Mendix Platform dans le cadre des activités internes du Client ou de ses Sociétés affiliées, en tant que consultant, agent ou sous-traitant du Client, ou tout autre individu qui a obtenu une autorisation expresse dans les présentes Conditions Mendix à accéder et à utiliser Mendix Platform.

"**Documentation**" a le sens qui lui est donné dans l'Accord, et aux fins des présentes Conditions Mendix, la Documentation peut être trouvée à l'adresse <https://docs.mendix.com>.

"**Mendix Platform**" désigne les Services cloud fournis par Siemens sous la forme de la plateforme en tant que service de développement d'applications d'entreprise low-code Mendix, y compris, mais sans s'y limiter, le ou les sites web Mendix, Mendix Studio et Mendix Studio Pro, Team Server, Platform Portal, Cloud Portal, Developer Portal, Marketplace, Support Portal, Mendix Cloud, Mendix runtime, Mendix community, Mendix forum, sandbox, le platform-as-a-service et la Documentation.

## 2. CONDITIONS GENERALES

- 2.1. **Modifications des Conditions supplémentaires ; Amélioration des Offres.** Siemens ne peut mettre à jour les présentes Conditions Mendix au cours d'une Période d'abonnement que si cette mise à jour (a) n'a pas d'effet négatif important sur les droits du Client (par exemple, en ce qui concerne les Droits ou les Niveaux de service) ou (b) n'entraîne pas une dégradation importante des mesures de sécurité appliquées par Siemens aux Services cloud. Ce qui précède ne limitera en aucun cas la capacité de Siemens à modifier les présentes Conditions Mendix (i) pour se conformer à la législation en vigueur, (ii) pour répondre à un risque substantiel pour la sécurité, (iii) pour répercuter les modifications apportées aux Services cloud conformément aux dispositions de modification dans l'Accord, ou (iv) applicables aux nouvelles fonctions, aux suppléments, aux améliorations, aux fonctionnalités ou aux Services cloud supplémentaires, ou aux Logiciels fournis dans le cadre de l'Offre sans frais supplémentaires. Lorsque le Client utilise cette nouvelle fonction, ce supplément, cette amélioration, cette fonctionnalité, ces Services cloud ou ces Logiciels, les Conditions Mendix alors en vigueur, disponibles à l'adresse <https://www.siemens.com/sw-terms/supplements> s'appliqueront à cette utilisation. Dans tous les autres cas, si une mise à jour des Conditions Mendix pendant une Période d'abonnement s'applique à un Client, Siemens déploiera tous les efforts commerciaux raisonnables pour notifier le Client au moins 90 jours avant ladite modification ou conformément aux dispositions régissant les notifications prévues dans l'Accord.
- 2.2. **Sociétés affiliées.** Sous réserve des conditions de la Commande, le Client peut mettre Mendix Platform à la disposition de ses Sociétés affiliées à condition que toutes les restrictions de licence soient respectées dans chaque cas par chacune des Sociétés affiliées et que le Client soit responsable de toute violation de l'Accord par l'une de ses Sociétés affiliées. L'utilisation des Applications est soumise aux Droits énumérés dans la Commande.
- 2.3. **Responsabilité du client.** Le Client est et reste responsable de la programmation, de la mise en œuvre et/ou de l'installation des modifications pour les mises à jour et les mises à niveau de Mendix Platform, ainsi que de la mise à niveau de l'équipement du Client afin d'utiliser efficacement Mendix Platform.
- 2.4. **Date de fin de vie.** Siemens reconnaît que le Client peut avoir des raisons commerciales légitimes de ne pas passer à une nouvelle version majeure du logiciel de Mendix Platform dès qu'une mise à niveau est disponible. Toutefois, Siemens ne prendra en charge que la version majeure actuelle et les 2 versions majeures précédentes de Mendix Platform. Siemens assurera au moins le support de toute version majeure pendant une période minimale de 24 mois à compter de sa date de sortie, et ne cessera pas d'assurer le support de toute version majeure avant l'expiration de ces 24 mois et avant la publication d'au moins 2 versions majeures plus récentes ("**Date de fin de vie**"). Toutefois, nonobstant toute disposition contraire de l'Accord, Siemens n'offre aucune garantie pour une version de Mendix Platform et/ou du Logiciel qui a dépassé sa Date de fin de vie.

- 2.5. **Confidentialité.** Les Informations confidentielles, telles que définies dans l'Accord, comprennent également le Modèle d'application et les Données d'application.
- 2.6. **Effet de l'expiration ou de la résiliation.** En plus des sections spécifiées comme restant en vigueur à la résiliation dans l'UCA, les droits et obligations des Sections 2.4 (Date de fin de vie), 2.5 (Confidentialité), 2.7 (Données d'application et Modèle d'application) et 4 (Sécurité et confidentialité des données) des présentes Conditions Mendix resteront en vigueur à l'expiration ou à la résiliation de l'Accord.
- 2.7. **Données d'application et Modèle d'application.** Siemens n'acquiert aucun titre ou droit de propriété sur les Données d'application ou le Modèle d'application en vertu de l'Accord. Le Client est seul responsable de l'exactitude, de l'intégrité et de la qualité des Données d'application utilisées dans, avec ou par l'Application, et Siemens ne modifiera pas, n'altérera pas et n'ajoutera pas de Données d'application. Siemens n'aura aucune responsabilité en ce qui concerne les Données d'application ou le Modèle d'application, sauf accord contraire entre les parties. L'indemnisation prévue dans la Section 5.5 de l'UCA et les responsabilités du Client énoncées dans la Section 5.7 de l'UCA, concernant le Contenu du Client, s'appliquent et s'étendent aux Données d'application.

### 3. CONDITIONS SPÉCIFIQUES

- 3.1. **Formule.** La Commande définit la formule d'abonnement à Mendix Platform ; la formule détermine les caractéristiques, les fonctionnalités et les détails de Mendix Platform auxquels le Client aura accès (par exemple, le Standard Package, le Premium Package) ainsi que le nombre d'Applications fournies avec cette formule.
- 3.2. **Environnements.** Les Applications doivent être déployées dans un ou plusieurs environnements, par exemple en test, en acceptation et en production. Les types d'environnements sont interchangeable. Le nombre d'Applications indiqué dans la Commande fait référence au nombre maximum d'environnements de production. Les Applications peuvent être déployées dans les environnements Mendix Cloud, Mendix Cloud Dedicated, Mendix for Private Cloud, ou Mendix for Server-based Deployment.
- 3.3. **Options de déploiement.** La Commande indique la ou les options de déploiement choisies et les frais applicables, et peut comprendre Mendix Cloud (un cloud public international exploité par Siemens), Mendix for Private Cloud (un cloud privé virtuel basé sur les services Kubernetes de Microsoft Azure, AWS et RedHat OpenShift, par exemple, exploité par le Client ou les partenaires d'hébergement du Client), Mendix Cloud Dedicated (une instance dédiée à un locataire unique de Mendix Cloud, exploitée par Mendix), et/ou Mendix for Server-based Deployment<sup>1</sup> (un déploiement basé sur Windows ou Linux géré par le Client ou le partenaire d'hébergement du Client).
- 3.4. **Mendix Cloud.** Lorsque le Client choisit de déployer son ou ses Applications sur Mendix Cloud, les dispositions suivantes s'appliquent :
- 3.4.1. Siemens s'engage à fournir et à exploiter l'infrastructure cloud afin de rendre les Applications du Client, y compris les Données d'application, disponibles et accessibles aux Utilisateurs nommés du Client (tels que définis dans la Section 3.5 ci-dessous), en respectant les obligations de sécurité de la Mendix Platform (conformément à la Section 4.1 ci-dessous) et conformément aux niveaux de support et de service applicables (conformément à la Section 6 ci-dessous).
- 3.4.2. Aux fins des services Mendix Cloud, le Client consent à ce que les Données d'application puissent être traitées, hébergées et stockées dans la ou les régions Mendix Cloud disponibles du choix du Client (conformément à la Section 5.1 ci-dessous), à tout moment conformément aux Conditions relatives à la Protection des Données à caractère personnel, et à ces fins, Amazon Web Services, Inc. et ses sous-traitants figurant dans la [Liste des sous-traitants de Siemens](#) sont considérés comme des sous-traitants autorisés.
- 3.4.3. Le Client peut récupérer toutes les Données d'application et tous les Modèles d'application conformément aux procédures raisonnables d'accès au système établies, à tout moment pendant la Période d'abonnement et au plus tard jusqu'à la première de ces occurrences : l'expiration d'un délai de 30 jours suivant la résiliation de l'Accord ou l'expiration de la Période d'abonnement; à l'issue de cette période, Siemens n'aura plus aucune obligation de stocker, de conserver, de sauvegarder et/ou de mettre à disposition les Données d'application ou les Modèles d'application, et les supprimera, sauf exigence contraire de la loi applicable.
- 3.4.4. **Packs de ressources cloud.** Un pack de ressources cloud est une configuration standardisée de ressources cloud sur laquelle un environnement peut être déployé dans Mendix Cloud. Les packs de ressources cloud disponibles sont les suivants :

Mendix Cloud Resources					
Cloud Resource Pack	XS	S	M	L	XL
<i>Caractéristiques du cloud :</i>					
Sauvegarde automatisée	include	include	include	include	include
Contrôle de la configuration	inclus	inclus	inclus	inclus	inclus
Garantie de disponibilité	99,50 %	99,50 %	99,50 %	99,50 %	99,50 %
<i>Ressources de calcul :</i>					
Mémoire Mx	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
vCPU Mx	0,25 cœur	0,5 cœur	1 cœur	2 cœurs	4 cœurs
Mémoire de base de données	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
vCPU de base de données	2 cœurs	2 cœurs	2 cœurs	2 cœurs	4 cœurs

<sup>1</sup> Désigne le déploiement sur serveur du moteur d'exécution Mendix sur site ; les services de développement tels que developper portal, Mendix Studio, app store et team server sont fournis en tant que solution hébergée.

Stockage de base de données	5 Go	10 Go	20 Go	40 Go	80 Go
Stockage de fichiers	10 Go	20 Go	40 Go	80 Go	160 Go
Réseau	illimité	illimité	illimité	illimité	illimité
Chiffrement au repos	inclus	inclus	inclus	inclus	inclus

Mendix Cloud Resources – Premium (remarque : uniquement disponible dans le cadre des Premium Package plans)					
Cloud Resource Pack	S	M	L	XL	XXL
Caractéristiques du cloud :					
Sauvegarde automatisée	incluse	incluse	incluse	incluse	incluse
Contrôle de la configuration	inclus	inclus	inclus	inclus	inclus
Mise à l'échelle horizontale <sup>2</sup>	incluse	incluse	incluse	incluse	incluse
API CI/CD	incluses	incluses	incluses	incluses	incluses
API de surveillance	incluse	incluse	incluse	incluse	incluse
Garantie de disponibilité <sup>3</sup>	99,95 %	99,95 %	99,95 %	99,95 %	99,95 %
Ressources de calcul :					
Mémoire Mx	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
vCPU Mx	0,5 cœur	1 cœur	2 cœurs	4 cœurs	8 cœurs
Mémoire de base de données	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go	32 Go
vCPU de base de données	2 cœurs	2 cœurs	2 cœurs	4 cœurs	4 cœurs
Stockage de base de données	10 Go	20 Go	40 Go	80 Go	160 Go
Stockage de fichiers	20 Go	40 Go	80 Go	160 Go	320 Go
Réseau	illimité	illimité	illimité	illimité	illimité
Chiffrement au repos	inclus	inclus	inclus	inclus	inclus
Solution de secours <sup>4</sup>	incluse	incluse	incluse	incluse	incluse

3.4.5. **Stockage de fichiers et de bases de données.** Le stockage de fichiers et de bases de données correspond à des unités de capacité fixes qui peuvent être allouées au stockage de fichiers ou de bases de données dans Mendix Cloud ; chaque unité est fournie avec le stockage de sauvegarde correspondant.

3.5. **Utilisateur nommé.** "Utilisateur nommé" désigne un individu autorisé par le Client à accéder aux Applications du Client avec des identifiants de connexion uniques qui peuvent être utilisés pour identifier un individu spécifique, ainsi que tout système externe qui accède à l'Application ou auquel l'Application accède. Les types d'Utilisateurs nommés correspondent à la formule d'abonnement de Mendix Platform, et peuvent être des Utilisateurs internes, des Utilisateurs externes, ou une combinaison d'Utilisateurs internes et externes, comme indiqué dans la Commande. Le Client peut réattribuer le droit d'accès et d'utilisation des Applications du Client d'un Utilisateur nommé à un autre Utilisateur nommé au sein de la même catégorie de droits une fois par mois calendaire.

3.5.1. **"Utilisateur externe"** désigne un Utilisateur nommé qui n'est pas un employé ou un sous-traitant du Client, et qui est désigné comme un Utilisateur externe dans Mendix Platform.

3.5.2. **"Utilisateur interne"** désigne un Utilisateur nommé qui est un employé ou un sous-traitant du Client.

Siemens se réserve le droit de vérifier le nombre et le type d'Utilisateurs nommés par rapport aux Droits (par exemple, en validant le nom d'utilisateur et l'adresse électronique par rapport aux noms de domaines électroniques du Client) et d'intégrer des mécanismes de rapport et/ou de mesure.

3.6. **ATS.** Si la Commande contient un abonnement à Application Test Suite ("**ATS**"), le Client reconnaît et accepte que pour que l'ATS fonctionne correctement, le Client doit organiser l'installation du package open source appelé "Selenium". Tous les coûts et conditions de licence liés à une telle installation et/ou utilisation de Selenium ne sont pas couverts par la Commande ou l'Accord, et relèvent de la responsabilité distincte du Client. Siemens n'assume aucune responsabilité quant à l'incapacité du Client à utiliser correctement l'ATS suite à un défaut d'installation de Selenium ou tout dysfonctionnement de cette installation.

3.7. **AQM.** Si la Commande contient un abonnement à Application Quality Monitor ("**AQM**"), le Client reconnaît et accepte que, dans le seul but d'améliorer les algorithmes de mesure, de recalibrer le système d'évaluation et de fournir des points de référence anonymes aux

<sup>2</sup> Disponible uniquement pour Mendix 7 et versions ultérieures. La mise à l'échelle est possible dans les limites de la taille du pack de ressources cloud fourni pour les Applications. Pour un déploiement alternatif dans le cloud, utilisez le mécanisme de mise à l'échelle de la plateforme cible.

<sup>3</sup> La solution de secours et la mise à l'échelle horizontale doivent être configurées dans Mendix Cloud V4 ; sans solution de secours et mise à l'échelle horizontale, la disponibilité est garantie à 99,5 %.

<sup>4</sup> La solution de secours est configurée pour les zones de disponibilité dans des centres de données physiquement distincts au sein d'une même région. Cela inclut la réplication des données et la sauvegarde en temps (quasi) réel. Stockage de base de données et RAM uniquement, ne comprend pas de RAM supplémentaire pour l'exécution. Pour un déploiement alternatif dans le cloud, utilisez le mécanisme de secours de la plateforme cible.

clients, les résultats de mesure d'AQM (et non le Modèle d'application ou les Données d'application) soient fournis par Siemens au tiers Software Improvement Group à des intervalles déterminés.

- 3.8. **Data Hub.** Si la Commande contient un abonnement à Data Hub, la version 8.14 (ou une version ultérieure) de Mendix est requise.
- 3.9. **Expert Services.** Si la Commande (ou le SOW) contient des Expert Services, ces services seront fournis de façon professionnelle et exécutés avec une compétence, un soin et une diligence raisonnables, en suivant la méthodologie agile (caractérisée par une planification adaptative, une auto-organisation et des délais de livraison courts). Aucun droit ne peut être dérivé d'un Statement of Work I (SOW) ou d'un document similaire indiquant un résultat attendu d'un travail effectué par Siemens.

#### 4. SÉCURITÉ DE MENDIX PLATFORM

- 4.1. **Sécurité des informations Mendix.** À la date de version des présentes Conditions Mendix, le système de gestion de la sécurité des informations de Mendix est certifié ISO/IEC 27001, ISO/IEC 27017, et ISO/IEC 27018, ce qui couvre le support, la maintenance et l'exploitation de Mendix Platform et de Mendix Cloud. Siemens mettra en œuvre et maintiendra un programme d'information et de sécurité conçu pour offrir au moins le même niveau de protection, comme en témoignent : les contrôles de sécurité Mendix vérifiés par les auditeurs externes dûment qualifiés et compétents de Siemens dans le rapport SOC 1, Type 2, alors en vigueur, et le rapport SOC 2, Type 2, alors en vigueur (pour la Sécurité, la Disponibilité et la Confidentialité) ; ses certifications ISO/IEC 27001, ISO/IEC 27017 et ISO/IEC 27018 alors en vigueur ; son statut de Level 1 Service Provider selon PCI DSS alors en vigueur ; ou, dans chaque cas, les rapports ou certifications standard du secteur leur succédant ou constituant une alternative raisonnable (à condition qu'ils soient au moins aussi protecteurs que les normes susmentionnées), selon Siemens. Siemens fournit des informations actualisées sur ses normes de sécurité à l'adresse <https://www.mendix.com/trust>.

#### 5. EMPLACEMENTS DES CENTRES DE DONNÉES

- 5.1. **Régions Mendix Cloud.** En fonction du scénario de déploiement choisi par le Client tel qu'indiqué dans la Commande, le Client peut déployer et exécuter sa ou ses Applications dans une région Mendix Cloud disponible et, en conséquence, le Modèle d'Application et les Données d'application seront traités, hébergés et stockés dans la région désignée. Siemens ne contrôle ni ne limite les régions depuis lesquelles le Client peut accéder aux Données d'application ou les déplacer. Pour obtenir les informations les plus récentes sur les régions Mendix Cloud disponibles, consultez la Documentation ou rendez-vous sur : <https://www.mendix.com/evaluation-guide/app-capabilities/mendix-cloud-overview/> et <https://docs.mendix.com/developerportal/deploy/mxcloudv4#3-where-will-my-data-be-hosted>.

#### 6. NIVEAUX DE SUPPORT ET DE SERVICE

- 6.1. La Commande définit la formule de support applicable à l'abonnement à Mendix Platform, tandis que les niveaux et les détails du support et des services sont définis dans le cadre des niveaux de support et de service de Mendix Cloud, disponible à l'adresse suivante <https://www.mendix.com/sla>, et joint aux présentes par référence.